

**Montage- und Betriebsanleitung  
für Anhängelock Typ 37330**

- Allgemeine Bauartgenehmigung Nr. M 9655 -
- EWG-Bauartgenehmigung Nr. e4 D 0195 -

Der Anhängelock Typ 37330 darf an land- und forstwirtschaftlichen Zugmaschinen nach §43 (4) StVZO oder nach Richtlinie 89/173/EWG mit

D-Wert	bis	83,9 kN
zulässige Stützlast	bis	2000,0 daN (2000 kg)

und ausschließlich in Verbindung mit bauartgenehmigten und zum Anbau geeigneten weiteren zugmaschinenseitigen Anhängelöcken montiert werden.

Der Anhängelock wird in 18 Ausführungen hergestellt, wobei die erste Ziffer der Ausführungsbezeichnung (X) die Baureihe der Schiebepatte und die zweite Ziffer (Y) die Abmessungen des Verriegelungssystem der Schiebepatte unterscheidet. Entsprechend der jeweiligen Ausführung sind für den Anbau des Anhängelockes am zugmaschinenseitigen Anhängelock und beim Anbau der Anhängelkupplung die als Anlage beigefügten Hinweise zu beachten.

Bei der Montage Anhängelock / Anhängelock muss die Schiebepatte innerhalb der Rastschienen des zugmaschinenseitigen Anhängelockes sicher verriegelt werden. Bei der Montage Anhängelock / Anhängelkupplungen dürfen nur Bolzenkupplungen, Zugzapfen bzw Kupplungskugeln verwendet werden, deren wirksamen Baumaße die im Verwendungsbereich des Anhängelockes angegebenen Abmessungen nicht überschreiten (siehe Anlage).

Bei der Zusammenstellung des Zuges ist zu beachten, dass die jeweils zulässigen Angaben für Stützlast und D-Wert nicht überschritten werden dürfen. Der D-Wert des Anhängelockes von 83,9 kN erlaubt z.B. bei Inanspruchnahme einer zulässigen Gesamtmasse der Zugmaschine von 14 t eine zulässige Anhängelast von 22 t. Das entspricht bei Anhängern mit vertikal beweglicher Zugeinrichtung deren jeweils vorhandener Gesamtmasse bzw. bei Anhängern mit starrer Zugeinrichtung deren jeweils vorhandener Achslast(en). Bei Zugmaschinen mit anderer Gesamtmasse  $G_K$  (in t) kann die zulässige Anhängelast A (in t) rechnerisch mit der Formel  $A = D * G_K / (g * G_K - D)$  ermittelt werden (siehe auch unter [www.scharmueller.at](http://www.scharmueller.at)). Dabei bedeuten D (in kN) der zulässige D-Wert des Anhängelockes und g (mit  $9,81 \text{ m/s}^2$ ) die Erdbeschleunigung.

Sofern durch die Kennzeichnung (Fabrikschild) am zugmaschinenseitigen Anhängelock oder durch die Kennzeichnungen (Fabrikschilder) an den in Kombination mit dem Anhängelock zulässigen Anhängelkupplungen kleinere Kennwerte ausgewiesen werden, sind diese für den Betrieb der Kombination maßgebend.

Darüber hinaus sind die Kennwerte und die wirksamen Baumaße der in der Erstausrüstung mit dem zugmaschinenseitigen Anhängelock serienmäßig mitgelieferten bzw für dessen Verwendung freigegebenen Anhängelkupplungen (siehe Fahrzeugpapiere) mit den Kennwerten und den wirksamen Baumaßen der im Verwendungsbereich des Anhängelockes Typ 37330 aufgeführten Anhängelkupplungen zu vergleichen. Sofern diese eine gegenüber der serienmäßigen Kombination höhere Beanspruchung des zugmaschinenseitigen Anhängellockes zur Folge haben, ist die Anhängelkupplung abzulasten. Die für die Ablastung ermittelten Kennwerte sind im Rahmen der vorgeschriebenen Bauteil- und Fahrzeugabnahmen zu berücksichtigen.

Auf die Pflichten des §13 FZV hinsichtlich der Daten in der Zulassungsbescheinigung in bezug auf die zulässige Anhängelast sowie auf die zulässige Stützlast wird hingewiesen.

Datum: 24.07.07  
Aktenzeichen: 37330



# Verwendungsbereich Anhängelock / Anhängelockkupplung

Abmessungen Lochbild des Anhängelockes (Schiebeplatte) M16 140 80	Abmessungen der flanschbaren Anhängelockkupplungen 154 26 158 48 109 23	1	2	3	4	5
		M20 140 80	M14 120 55	M10 83 56	M16 90 55	144 80 134 80



<b>Verwendungsbereich AHB / AHB</b> (Untersch. nach der 1. Ziffer der zweistelligen Ausf. Bezeichnung XY) Abm. Verriegelungssystem des Anhängelockes (Schiebeplatte) 30 min. 60 3 29,5 20	Abm. Verriegelungssystem des Anhängelockes (Schiebeplatte) 31 min. 60 3 30,3 22	30 min. 60 3 29,5 22	35 min. 60 5 33,5 22	32 min. 60 3 31,1 25	40 min. 60 8 33,5 25

<b>Baureihe</b> (Untersch. nach der 1. Ziffer der zweistelligen Ausf. Bezeichnung XY) Abmessungen Anhängelock (Schiebeplatte) 120 A	160 A	160 A

XXXXX				Datum	Name	Benennung Title <b>Anlage zur Montage- und Betriebsanleitung</b> Anhängelock Typ 37330	
Änd Nr.	IND	DATUM	NAME	bearb.	19.06.06		Hofer
First angle projection	Allgemeintol.	ISO 2768-g		Freig.	19.06.06		Sch.
METRIC	oder DIN 7168 g			Gepr.	19.06.06		Sch.
				Code	SCHARMÜLLER Ges.m.b.H.		
				A-4870 Vöcklamarkt Hauptstr. 25		Zeichnungsnummer	
				TEL:07662/6346 FAX:2623		Drawing number	
						<b>03733040A</b>	
						Blatt Nr. Blatt1 von 1	